

5. Het sorteren, zeven, wannen, mechanisch klaren, filtreren, aftappen, overtappen, of elke andere soortgelijke eenvoudige behandeling.
6. Het aanbrengen op de goederen zelf of op de verpakking daarvan, van merken, stempels, etiketten of andere soortgelijke herkenningstekens, op voorwaarde dat deze aanbrenging niet van die aard is dat de goederen daardoor ogenschijnlijk van andere oorsprong zijn dan in werkelijkheid het geval is.
7. Het wijzigen van de merken en de nummers van de colli, op voorwaarde dat deze wijziging niet van dien aard is dat de goederen daardoor ogenschijnlijk van andere oorsprong zijn dan in werkelijkheid het geval is.
8. Het verpakken, uitpakken, ompakken en repareren van verpakkingen en het weer in de vereiste toestand brengen door het eenvoudig overgieten of overbrengen in andere verpakkingen.
9. Het op steunen bevestigen van de goederen met het oog op hun verpakking of presentatie.
10. Het eenvoudig sorteren en rangschikken.
11. Het controleren, beproeven en bedrijfsklaar maken van machines, apparaten en voertuigen voor zover het eenvoudige handelingen betreft.
12. Het door elkaar mengen van andere goederen dan likeuren, brandewijnen, wijnen en sterke dranken, voor zover het eenvoudige handelingen betreft.
13. Het door elkaar mengen van likeuren.
14. Het door elkaar mengen van brandewijnen.
15. Het versnijden van wijn en andere gangbare oenologische praktijken.
16. Het verdunnen met water van sterke dranken ten einde hun alcoholgehalte te verlagen.
17. Het ontzouten, schoonmaken en crouponneren van huiden.
18. Het breken van peulvruchten.
19. Het splitsen van goederen voor zover het eenvoudige behandelingen betreft.
20. Elke behandeling die dient ter verzekering van de bewaring in goede staat van de goederen tijdens hun opslag, zoals het luchten, drogen, ook met behulp van kunstmatige warmte, koelen en bevriezen, toevoegen van conserveringsmiddelen, roken en zwavelen (behandeling tegen parasieten), smeren en anti-roestbehandeling en het aanbrengen van een beschermende laag voor het vervoer.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 14 april 1987.

De Minister van Financiën,  
M. EYSKENS

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTÉRIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 87 — 979

Accord multilatéral relatif aux redevances de route, signé à Bruxelles le 12 février 1981 (1). — Ratification par l'Espagne

Le 4 mai 1987 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument de ratification de l'Espagne concernant l'acte précité.

Conformément aux dispositions de son article 27, 4, cet Accord entrera en vigueur à l'égard de l'Espagne le 1<sup>er</sup> juillet 1987.

(1) Voir *Moniteur belge* du 30 avril 1985.

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 87 — 980

10 AVRIL 1987. — Arrêté royal dérogeant temporairement aux dispositions de la section II — Prime de départ de l'industrie charbonnière — de l'arrêté royal du 22 juillet 1966 accordant une prime de reclassement aux travailleurs licenciés à la suite de la fermeture totale ou partielle ou de la réduction d'activité d'entreprises charbonnières, modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1966, 29 janvier 1969, 13 août 1971, 8 mars 1974, 24 juin 1975 et 22 août 1975 (\*)

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967 et 10 octobre 1967;

(\*) Voir note à la page suivante.

**MINISTÈRE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 87 — 979

Multilaterale overeenkomst betreffende « en route » heffingen, opgemaakt te Brussel op 12 februari 1981 (1). — Bekrachtiging door Spanje

Op 4 mei 1987 werd op het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België de akte van bekrachtiging neergelegd van Spanje betreffende bovengenoemde Overeenkomst.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 27, 4, treedt deze Overeenkomst ten opzichte van Spanje in werking op 1 juli 1987.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1985.

**MINISTÈRE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 87 — 980

10 APRIL 1987. — Koninklijk besluit houdende tijdelijke afwijking van de bepalingen van afdeling II — Premie bij vertrek uit de steenkoolindustrie — van het koninklijk besluit van 22 juli 1966 tot toekenning van een herplaatsingspremie aan de werknemers die ten gevolge van de gehele of gedeeltelijke sluiting of van de vermindering der activiteit van steenkolenmijnen worden ontslagen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1966, 29 januari 1969, 13 augustus 1971, 8 maart 1974, 24 juni 1975 en 22 augustus 1975 (\*)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967 en 10 oktober 1967;

(\*) Zie noot volgende bladzijde.

Vu le traité instituant la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier, les annexes I, II et III, le protocole sur les privilèges et immunités de la communauté, le protocole sur le statut de la Cour de Justice, le protocole sur les relations avec le Conseil de l'Europe et la convention relative aux dispositions transitoires, signés à Paris, le 18 avril 1951 et approuvés par la loi du 25 juin 1952;

Vu l'arrêté royal du 22 juillet 1966 accordant une prime de reclassement aux travailleurs licenciés à la suite de la fermeture totale ou partielle ou de la réduction d'activité d'entreprises charbonnières, modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1966, 29 janvier 1969, 13 août 1971, 8 mars 1974, 24 juin 1975 et 22 août 1975;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 8 août 1965;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la disparition du dernier charbonnage des bassins du Sud nécessite l'adoption de mesures dérogatoires compte tenu de la gravité des difficultés de reclassement;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est inséré après la section II de l'arrêté royal du 22 juillet 1966 une section IIbis rédigée comme suit :

« Section IIbis : Prime de départ de l'industrie charbonnière — Dispositions particulières applicables aux travailleurs licenciés des charbonnages du Roton à Farciennes.

**Article 5sexies.** Par dérogation à la section II, la prime de départ de l'industrie charbonnière est également accordée au travailleur resté sans emploi après son licenciement et ne réunissant pas les conditions pour bénéficier de la pension de retraite ou d'invalidité ou du régime d'allocations d'attente aux travailleurs âgés ou diminués physiquement de l'industrie charbonnière ainsi qu'à celui qui s'installe comme travailleur indépendant.

Le travailleur resté sans emploi doit produire une attestation de l'Office national de l'Emploi établissant sa qualité de demandeur d'emploi.

Le travailleur indépendant doit produire une attestation d'immatriculation à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants établissant sa qualité d'indépendant.

(\*) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.

Loi du 25 juin 1952, *Moniteur belge* du 6 août 1952.

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 16 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 25 avril 1963, *Moniteur belge* du 25 juillet 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal du 22 juillet 1966, *Moniteur belge* du 29 juillet 1966.

Arrêté royal du 19 décembre 1966, *Moniteur belge* du 28 décembre 1966.

Arrêté royal du 14 mars 1969, *Moniteur belge* du 14 mars 1969.

Arrêté royal du 13 août 1971, *Moniteur belge* du 29 octobre 1971.

Arrêté royal du 8 mars 1974, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> mai 1974.

Arrêté royal du 24 juin 1975, *Moniteur belge* du 25 septembre 1975.

Arrêté royal du 22 août 1975, *Moniteur belge* du 25 novembre 1975.

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, de bijlagen I, II en III, het protocol over de voorrechten en immuniteiten van de Gemeenschap, het protocol over het statuut van het Hof van Justitie, het protocol over de betrekkingen met de Raad van Europa en de overeenkomst betreffende de overgangsbepalingen, ondertekend op 18 april 1951 te Parijs en goedgekeurd bij de wet van 25 juni 1952;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juli 1966 tot toekenning van een herplaatsingspremie aan de werknemers die ten gevolge van de gehele of gedeeltelijke sluiting of van de vermindering der activiteit van steenkoolmijnen worden ontslagen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1966, 29 januari 1969, 13 augustus 1971, 8 maart 1974, 24 juni 1975 en 22 augustus 1975;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 oktober 1965;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verdwijning van de laatste steenkoolmijn uit het Zuiderbekken het aannemen van afwijkende maatregelen noodzakelijk maakt, rekening houdend met de ernst van de herplaatsingsmoeilijkheden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Na afdeling II van het koninklijk besluit van 22 juli 1966, wordt een afdeling IIbis ingevoegd, luidend als volgt :

« Afdeling IIbis : Premie bij vertrek uit de steenkoolindustrie — Bijzondere bepalingen van toepassing op de ontslagen werknemers van de steenkoolmijn van Roton te Farciennes.

**Artikel 5sexies.** In afwijking van afdeling II, wordt de premie bij vertrek uit de steenkoolindustrie eveneens toegekend aan de werknemer die na zijn ontslag zonder betrekking gebleven is en die niet aan de voorwaarden voldoet om het rust- of invaliditeitspensioen of om de regeling inzake wachtvergoedingen voor bejaarde of lichamelijke onvolwaardige werknemers uit de steenkoolindustrie te genieten, evenals aan diegene die zich als zelfstandige vestigt.

De werknemer die zonder betrekking gebleven is moet een attest van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voorleggen tot staving van zijn hoedanigheid van werkzoekende.

De zelfstandige moet een attest voorleggen van inschrijving bij het Rijksinstituut voor sociale zekerheid van de zelfstandigen tot staving van zijn hoedanigheid van zelfstandige.

(\*) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.

Wet van 25 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1952.

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 16 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.

Wet van 25 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1963.

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Koninklijk besluit van 22 juli 1966, *Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1966.

Koninklijk besluit van 19 december 1966, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1966.

Koninklijk besluit van 14 maart 1969, *Belgisch Staatsblad* van 14 maart 1969.

Koninklijk besluit van 13 augustus 1971, *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1971.

Koninklijk besluit van 8 maart 1974, *Belgisch Staatsblad* van 1 mei 1974.

Koninklijk besluit van 24 juni 1975, *Belgisch Staatsblad* van 25 september 1975.

Koninklijk besluit van 22 augustus 1975, *Belgisch Staatsblad* van 25 november 1975.

La demande, accompagnée de l'attestation requise, doit être adressée à l'Office national de l'Emploi dans le courant de la période de réadaptation.

Le licenciement par les charbonnages du Roton n'ouvre le droit qu'à une seule prime de départ. »

Art. 2. Le présent produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1984.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 10 avril 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Classes moyennes,

J. BUCHMANN

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE

F. 87 — 981

27 AVRIL 1987. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1984 portant règlement organique de la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 novembre 1919 portant révision de la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement agricole;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1984 portant règlement organique de la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, modifié par l'arrêté royal du 7 juillet 1986;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en application de l'article 29 de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 précité, l'appel aux candidats au poste d'administrateur doit s'effectuer dans le courant du mois d'avril 1987;

Vu la décision prise à l'unanimité, en séance du 24 septembre 1982, par le conseil d'administration de la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux proposant de transformer le mandat de l'administrateur actuellement en fonction, en une nomination à titre définitif;

Considérant qu'en raison notamment des dimensions plus modestes de cette institution et du nombre réduit de membres du personnel de direction, il convient de donner un caractère plus administratif à la fonction d'administrateur et d'assurer la continuité de la gestion administrative;

Considérant que le présent arrêté n'entraîne aucune dépense supplémentaire pour l'institution;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'intitulé du chapitre III de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 portant règlement organique de la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux est remplacé par l'intitulé suivant :

« Des autorités académiques, du directeur administratif et du secrétaire du conseil d'administration ».

Art. 2. L'article 29 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 29. Un directeur administratif est nommé par Nous près la Faculté.

De aanvraag moet, samen met het vereiste attest, in de loop van de wederaanpassingsperiode aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening gericht worden.

De afdanking door de steenkoolmijn van Roton verleent slechts recht op één enkele vertrekpremie. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1984.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 10 april 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Economische Zaken,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Middenstand,

J. BUCHMANN

« MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 87 — 981

27 APRIL 1987. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 houdende organiek reglement van de Rijksfaculteit der landbouwwetenschappen te Gembloux

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 november 1919 houdende herziening van de wet van 4 april 1890 op het landbouwonderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1984 houdende organiek reglement van de Rijksfaculteit der landbouwwetenschappen te Gembloux, gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 juli 1986;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, bij toepassing van artikel 29 van voormeld koninklijk besluit van 9 juli 1984, de oproep tot de kandidaten met het oog op de benoeming van een beheerder gedurende de maand april 1987 moet worden bekendgemaakt;

Gelet op de eenparige beslissing d.d. 24 september 1982 van de raad van beheer van de Rijksfaculteit der landbouwwetenschappen te Gembloux, om het mandaat van de thans fungerende beheerder om te zetten in een vaste benoeming;

Overwegende dat o.m. wegens de kleinschaligheid van die instelling en het klein aantal leden van het directiepersoneel, de functie van beheerder een administratief karakter moet krijgen en de continuïteit van het administratief beheer moet gewaarborgd worden;

Overwegende dat dit besluit voor de instelling geen bijkomende uitgave teweegbrengt;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het opschrift van hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 houdende organiek reglement van de Rijksfaculteit der landbouwwetenschappen te Gembloux wordt vervangen als volgt :

« De academische overheden, de administratieve bestuurder en de secretaris van de raad van beheer ».

Art. 2. Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 29. Bij de Faculteit wordt een administratieve bestuurder door Ons benoemd.